

<INSERT DISTRICT OR SCHOOL INFORMATION & LOGO>

Elegibilidade inicial para suporte complementar no idioma

EXEMPLO DE COMUNICADO AOS PAIS/RESPONSÁVEIS: Este comunicado é enviado pelo New Hampshire Department of Education como um formulário de Assistência Técnica para as Local Educational Agencies (LEAs) para as quais prestamos suporte. As LEAs podem optar por personalizar este comunicado para ficar condizente com a programação local. É altamente recomendável que as LEAs: datem o comunicado, obtenham as devidas assinaturas e retenham uma cópia assinada no prontuário do aluno.

Este exemplo de comunicado inclui as normas mínimas exigidas pela lei *ESEA*, artigos §1112(e)(3) e (e)(4), 20 USC 6312 (2015), para estar em conformidade com os requisitos necessários de um comunicado enviado aos pais/responsáveis. O comunicado deve ser enviado anualmente aos pais/responsáveis de todos os alunos de EL no prazo de 30 dias corridos no início do ano letivo ou no prazo de 14 dias corridos após o início do ano letivo.

Nome do aluno: _____ Data: _____
(mm/dd/aaaa)

Escola: _____ Série: _____

Prezado pai/mãe/responsável,

Na matrícula do seu filho/da sua filha na escola, foi solicitado a você o preenchimento de um formulário de pesquisa sobre o idioma falado em casa. Neste formulário, foi indicado que, em casa, vocês falam um idioma diferente do inglês. Com base nesta informação, a escola aplicou um teste em seu filho/sua filha para avaliar a proficiência acadêmica dele(a) em inglês, conhecido como ELP. O objetivo do teste é determinar o nível de ELP para alunos que falam vários idiomas a fim de garantir que o idioma não seja um obstáculo para eles acessarem o conteúdo acadêmico no nível da série cursada.

A avaliação de ELP usada em New Hampshire é o WIDA Screener. Como você sabe, o desenvolvimento linguístico é um processo contínuo para todas as pessoas. O teste ELP Screener avalia o nível do seu filho/da sua filha no processo de desenvolvimento do idioma inglês. As Definições de Desempenho Pleno referentes a cada nível de proficiência em inglês estão incluídas em anexo a este comunicado para consulta.

Em uma escala de 1 a 6, o seu filho/a sua filha obteve uma pontuação composta geral de _____. Veja mais detalhes no relatório de pontuação em anexo.

1-Iniciante	2-Principiante	3-Em desenvolvimento	4-Em expansão	5-Intermediário	6-Quase proficiente
-------------	----------------	----------------------	---------------	-----------------	---------------------

Em New Hampshire, todo aluno que obtiver uma pontuação composta geral de **4,4 ou menos** é considerado um "aprendiz de inglês", conhecido como EL. A legislação federal exige que as escolas públicas ofereçam um Programa educacional complementar de instrução de idioma, conhecido como LIEP, ou o "Programa de EL", a todos os aprendizes de inglês. Com base nos resultados do teste de ELP do seu filho/da sua filha, **ele(a) reúne as condições para receber esses serviços.**

Como pai/mãe/responsável, a sua opinião é fundamental no processo de tomada de decisões. Você tem o direito legal de escolher um programa de EL entre os programas oferecidos pela escola ou pelo distrito, ou de recusar esses serviços. Apresentamos a seguir uma visão geral dos tipos de programas de EL disponíveis para o aluno.

Desenvolvimento do idioma inglês: Instrução diretamente em inglês com foco no desenvolvimento do vocabulário acadêmico. A instrução pode ser oferecida em sala de aula como um suporte complementar dentro da sala, ou o aluno pode ser retirado da sala de aula e participar de um grupo pequeno ou ter instrução individualizada com foco em objetivos específicos do idioma.

Aulas com conteúdo de EL integrado: Os professores de EL e os professores responsáveis pela sala trabalham em colaboração desenvolvendo um conteúdo acadêmico que forneça suporte ao desenvolvimento do idioma em sala de aula.

Programa estruturado de imersão na língua inglesa (SEI) ou Programa para alunos novos: Programas desenvolvidos para atender às necessidades acadêmicas e de transição dos imigrantes recém-chegados ou para alunos com educação formal limitada ou interrompida, conhecidos como SLIFE. De modo geral, os alunos frequentam esses programas supervisionados antes de começarem a frequentar outros tipos de programas de EL. Esses programas geralmente trabalham habilidades básicas nas áreas de conteúdo, bem como instruções para familiarizar os novos alunos nos ambientes educacionais e culturais dos EUA.

Educação bilíngue transicional: Programa em que as instruções do conteúdo são, a princípio, apresentadas em inglês e no idioma

nativo do aluno. Os programas bilíngues são permitidos com aprovação antecipada do State Board of Education de NH.

Dois idiomas: programa de instrução bilíngue cujo objetivo é prestar suporte ao aluno à medida que ele desenvolve a proficiência linguística em dois idiomas. Os alunos recebem instruções em inglês e em outro idioma em sala de aula, a qual geralmente é composta por metade dos alunos falantes principalmente de inglês e a outra metade dos alunos falantes principalmente de outro idioma. Os programas bilíngues são permitidos com aprovação antecipada do State Board of Education de NH.

Nossa equipe se propõe a prestar suporte para o desenvolvimento do(a) seu(sua) filho(a) no idioma inglês com o programa LIEP ou EL indicado abaixo. Podemos propor outro programa para seu filho/filha com base no progresso deste(a). A escola comunicará se ocorrer alguma alteração.

Programa de EL no distrito	Programa proposto	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Desenvolvimento do idioma inglês <input type="checkbox"/> Sair da sala de aula <input type="checkbox"/> Em sala de aula <input type="checkbox"/> Combinação das duas opções
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Aulas com conteúdo de EL integrado
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Programa estruturado de imersão na língua inglesa ou Programa para alunos novos
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Educação bilíngue transicional
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dois idiomas
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Outra opção:

Obs.: a legislação federal exige que TODOS os alunos de EL façam a avaliação anual da proficiência em inglês para avaliar o progresso do aluno no desenvolvimento da proficiência em inglês. Em NH, os alunos são considerados proficientes quando obtêm uma pontuação composta geral de 4,5 ou mais no teste WIDA ACCESS ou uma classificação P2 no teste Alternate ACCESS.

Pai/mãe ou responsável: Preencha esta seção e devolva o formulário na íntegra na escola do seu filho/da sua filha. Uma cópia final será mantida no prontuário da escola e uma cópia também será enviada para ser guardada na sua casa.

Coloque suas iniciais aqui:

	Estou ciente das pontuações referentes à proficiência do meu filho/da minha filha em inglês, e entendo que foi recomendado que ele(a) receba instruções adicionais no respectivo idioma.
	Estou a par dos programas de EL disponibilizados pela escola.
	Entendo que o meu filho/a minha filha ainda precisará fazer a avaliação anual de proficiência em inglês, ou seja, o teste ACCESS, mesmo no caso de eu recusar receber os serviços de EL.
	Entendo que eu posso mudar a minha decisão a qualquer momento durante o ano letivo.
	Estas informações me foram apresentadas em um idioma no qual eu tenho pleno entendimento.

Sim, eu quero que o meu filho/a minha filha participe do programa de EL indicado acima referente ao ano letivo de _____.

Não, eu não quero que o meu filho/a minha filha participe do programa de aprendizado do inglês referente ao ano letivo _____.

Nome do pai/mãe ou responsável: _____ Assinatura: _____

Telefone: _____ E-mail: _____

Se tiver alguma dúvida, entre em contato com a professora indicada abaixo.

<INSERT CONTACT INFORMATION>